ΣΕΝΕ 38(48 ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ (Τєφρίνє єббєλ) 29)10 ΑΖΟΥΜΑΛ ΙΡΤΕΣΙ 1888 (Рєпоühл єббєл 6 1306) N. 3975

Sєр Мoueллip
Дr. Мiсaнлidhc
ΙΤΑΖΟΥΧΑΝΕ
Оüzüncü Тζarsoü
Таmpoüraδζi χan.
158.

ΑΝΑΤΟΛΗ

Дirєktoрлар
ΘΕΛΓΕΝΗΣ Е. МIСАНЛIДHC
ХРIСТОΔ Е. МIСАНЛIДHC
Νoüχaχaнi 10 пар.
Гaζєtaнa пєδєлi. Iтiлaν, βє дiaтpiδi iтζoüν aδν сa χнφєγє moüpaδζaκτ oλнyнa

ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΒΕ ΤΙΔΖΑΡΕΤ ΓΑΖΕΤΑΣΗ ΟΛΟΥΗ
ΣΑΛΙ ΠΕΝΤΖΣ ΕΜΠΕ ΒΕ ΑΖΟΥΜΑΛ ΙΡΤΕΣΙ ΠΑΣΗΛΟΥΡ

Кωνстaнтiнєδ, ОКТΩΒРIОС 29 1888

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

29 Сaββaтoν. Aнaстaсiaς ὁσιoμάκτυρος.
30 Кυριακή. Ζηνoβίoυ καὶ Ζηνoβίας.
31 Δευτέρα. Aριστoβούλoυ τoῦ Aπoστόλ.

'Iζmiδ 'Aνkapa cimєnδuφєp χaττnνa δaїp aκδ ülnνaν « moüκaδєλaνxiμєδip. »

Пip тapaφδáν Δєδλєτi 'Aaλiγє νaμnνá χapєκєτ iδєν νapaá βє τiδζapδє νaζнpнγ δєδλєτλoü Zιχνi πaσá χaζpєτλєpi iλє, δiκєp тapaφδáν Стoüδγáδ δє Bυrєєmєpγáκi βє Pικ πáνκ δiρєκτoρнγ ülnνaν, Пєρλinδєκi Δoüδєτζ Πáκκ iλє χєτєτi сapaφiєcі νáм oü χiсaπnνá χapєκєτ iδєν moüccioü 'Aλφρєδ Κáüλλa πєїνinδє μєδáδδn áτiγє κapapλáδнpнλμńδнp.

Пiρiνδζi μaδδє— 'Iζmiτδєν πєδá iλє 'Eσκi δєχiρδєν βє γiá δζiδapнνδáν κєτζєρєκ, Δєδλєτδζє κaπoüλ, βє тaσδнκ πoüγioüρнλaδζaκ κióüζєρκiaχá τєφρíκaν, 'Aνκapáγia κáδap πip τiμoüρ γiólλ iλє μóüτєφєρρoüaτнνнν iνóá βє iδλєδiλμєcі iμτiγιaζн σєpáiτi áτiγiєγiє τєφρíκaν тapáφн Δєδλєτi 'Aaλiγєδєν moüccioü Κáüλλaγιє iχσáν πoüγioüρoüλμoüσδнp.

'Iκiνδζi μaδδє— Móüδδєτi iμτiγιaζiγiє φєρμáνн 'Aaλi тapiχiνδєν iττiπáρaν, 99 сєνєδip.

Oüτζóüνδζi μaδδє— Xáττн μєζκióüρ тaκpíπáν 4 κήσμн μóüτєσáδiє μoüνκaσóμ iλє áσχáπн iμτiγιáζ φєρμáνн áλλiνiν iττaσн, βє moüκaβєλєναμє iλє σapтναμєνiν тaττiσi тapiχiνδєν iττiπá-

ραν, πiρiνδζi κησμnνήν áλτн áτ ζapφnνδá, βє δíκєp oüτζ κησμnνήν iσπoü áλτн μaχήν нκнζaσnνδáν iττiπáραν, τoκoüζ áτ ζapφnνδá σapτναμєδє πєγiáν óλнνδнγή βєδζχiλє κєσφiáτн κaττnδá oüζєρiνє μóüκєμμєλ χapíτa βє λaïχaλєρiνi тaνζήμ iλє νapaá νaζapєτiνє тaκδiμ iδєδζєκδip.

Νaζapєτ iσπoü χapíτa βє λaïχaλєρi тapíχi тaκδiμiνδєν iττiπáραν, oüτζ μáχ móüδδєτ ζapφnνδá πí-τ τєδκήκ, γiolєν. δá óλнγή сoüρєτδє χaλi iλє, βє óλμa δnγή тaκδipδє, iδζáπ iδєν тaδiλáτ βє тaσχnχáτнν iδζpaσή iλє тaσδнκ єγλєγiєδζєκδip.

Xóκóüμєτi сєνiє μєζκióüρ χapíτa βє λaïχaλєρiν тapíχi тaκδiμiνδєν iττiπáραν oüτζ μáχ ζapφnνδá πєγiáνн páï πoüγioüρaδζáκ, βє móüδδєτi μєζκóüρє móüνκaζiє óλoüπδa, πoü πaπδє χénνoüζ κapapnνή πiλδiρєμєγiєδζєκ óλoüρ iσé, μєζκióüρ χapíτa βє λaïχaλєρє тaσδнκ iδiλμiζ νaζapή iλє πaκapáκ, áμєλiáτá móüπáσєρєτ iδєπiλєδζєκδip.

Δóρδóüνδζi μaδδє— 'Aσχáπн iμτiγιáζ μaσapíφ βє ζapáρ βє χiσapή тapaφnνá áτ óλμáκ óüζєρє, móüκaβєλєναμє βє σáρтναμєνiν тaττiσi тapiχiνδєν iττiπáραν, тoκoüζ áτ móüδδєτ ζapφnνδá áμєλiáτн móüπáσєρєτ iτμєγi, βє γίνє óλ тapiχδєν iττiπáραν νίχaєτ 4 сєνєγiє κaδáρ iκμáλ єγλєμєγi тaaχoüδ iδєν áμєλiáτ κaβáδi φєννє, βє μєρπoüτ σapтναμє áχχiaμнνá, βє κapoüλ βє тaσδнκ óλнνáν χapíτa βє λaïχaλєρє тaтπńκaν iσζpá óλнναδζáκδip.

Φáκaт єσπáπн móüδζπipєδєν móüνπaλς χaλiáτн móüστєσνá óλoüτ, πoü μєσíλλoü áχβaλδєν тoλaï áμєλiáτ νє

κaδáρ móüδδєτ тaττi óλнνoüρ iσé, móüδδєτi iκμaλiє δaχή ó κaδáρ тєμδiδ iδiλєδζєκ. βє óoü κaδáρκi, єσπáπн móüδζπipєνiν βoüκcoüνi δєρχaλ χóκóüμєτi μaχaλλiєγiє, βє νapaá νaζapєτiνє iχπáρ єγλєμєγi áσχáπн iμτiγιáζ μєδζπoüρ πoüλнνaδζáκδip

Пєδiνδζi μaδδє— Napaá νaζapєτi єνáй áμєλiaτδá сoüδєρi iδζpaτєσiνi, βє χнтaμнνδá, βє κaπoüλ óλoüνμaζδáν єδδєλ πє тєκpáρ áμєλiáτн βaκaaí, βє móüδδєτi iμτiγιaζiє ζapφnνδá iδapє βє iδλєτμє móüαμєλaтнνн, βє áμєλiaτнν χoüσνi χaλδє μєχapaζá óλнνoüπ óλoüνμaδнγχнν μaχσoüς Κoμiσσєρλєρ βaσнтaσн iλє moüαγєνє βє тєφтiζ єγλєγiєδζєκδip.

'Iσπoü тєφтiς βє moüαγєνє μaσapiνє moüκaπíλ áσχáπн iμτiγιáζ áμєλiaтá moüπáσєρєτ iτζoüν тaαγiν óλнνáν móüδδєτδєν iττiπáρєν, móüδδєτi iμτiγιaζiєγiν χнтaμнνá κaδáρ μáχ πє μáχ тєδiγiє óλoüνμáκ oüζpє сєνєδi νapaá νaζapєτiνiν єμρiνє κiλoμєτρo πáσнνá áλτoüν óλapáκ, 270 γoüρoüζ iττá iδєδζєκδip.

'Aλτнνδζн μaδδє— 'Iσπoü áμєλiáτ μєναφíλ oüμoüμiєγiє moüτaaλнκ χoüσσσáτδáν πoüλoüνδoüγoüνδáν, тiμoüρ γiólλ iλє móüτєφєρρiaтнνá moüκтaζá óλáν єρaζнδєν єφpáδ óχδєσiνδє πoüλнνáν γєρλєρiν moüπaγiaσн χoüσoüσoüνδá áσχáπн iμτiγιáζ áσχáπн єρaζн iλє oüγioü óáμaδнγн χaλδє, iστiμλáκ Κáνoνoüνá тєφρíκ móüαμєλє iδєδζєκ, βє χίνi áμєλi aτδáμoüδaκκáтáν iστiμáλi λiaζнμ κєλáνμaχaλλєр χóκóüμєτi μaχaλλiє μaaρiφєτi iλє áσχáπн iμτiγιáζ тaραφнνδáν áσχaπнνá тaζμiνáτ βiρiλмєκ сapтнi iλє μєδáκκáтáν iστiμáλ óλнνoπiλєδζєκδip.

'Iσπoü єраζi δaχiλiνδє єраζiї єμiρiєτ χaλié poüλoüνδнγή тaκδipδє, áσχáπн iμτiγιáζ μєδζδζáνσν тєρκ óλнναδζáκ, βє χaττńν iκi тapaφнνδá πєδєр κiλo-μєтpo μєσapφєδє єраζiї єμiρiєτ χaλié óλ-δнγή, βє áνńν μiγiaνiνδє тáζ βє κóüμ óδζaκλapή κióüσáδiνє єλδiρiσóλi μaχaλ-λєр poüλoüνδнγή тaκδipδє, iνóáτ μєδ-δєтiνδζє μєδζδζáνáν áσχáπн iμτiγιaζá тєρκ óλнνóüπ, φáκaт πáδєλ áμєλiáτ ó-δζáκ μaχaλλєрi κapaтnλaδζáκδip.

Βє ζiκp óλнνáν тáζ βє κóüμ óδζaκ-λapή áσχáπн iμτiγιáζ тiμoüρ γiolóüν iσλєδiλμєcі móüδδєтiνδζє iστiïμáλ iτ-μєκ iστєρaє, νńζaμáтή μaχσoüσєσiνє тєφφiκ χapєκєτλє пєрaпєр iκтiζá iδєν βiρóκóüσiνi δaχή тєєδiγiє iδєδζєκδip. βє móüδaκκáтáν iστiïμáλi λiaζнμ κєλáν γiєρλєρiν δaχή iïμaλiσт móüδδєтiνδζє πíλa óüδζpєт iστiïμáλiνє móüσaaδє óλнναδζáκδip.

Гєδiνδζi μaδδє— 'Iνóá óλнναδζáκ тiμoüρ γiolóüν χoüτoüτн áσλнγєсi σiμ-δíλiκ тєκ χáττ óλapáκ γiτπнλaδζáκ, βє φáκaт єраζi τζiτє χaττá κiaρí δєρє-δζєδє тaαγiν óλнναδζáκ, βє сєνєδi πє χєр κiλoμєτpoσoüν χaσнλáтн γáτρi σa-φiєсi óтoüζ πiν φpaνκá πaλiγ óλδнγή χaλδє, χóκóüμєтi сєνiєνiν íκiνδζi χaттńν iνóáσнνń тaλєπє χaκκń óλaδζáκ, βє áσχáπн iμτiγιáζ δaχή κєνδoü μa-σapнφнνá óλapáκ, iνóáσнνá μєδζπoüρ πoüλнναδζáκδip.

Σєκiζiνδζi μaδδє— Tiμoüρ γiolóüν móüτєφєρρoüaτнνńν iνóááτн íππiδaїєσi τζoüν κєρєκ μєμaλíκi Δєδλєτi 'Aλiγєδєν, βє κєρiκ δiγiáρн єδζνєπiєδєν δζєλπ βє тєδapóüκ óλнναδζáκ óλáν táζ βє κi-раστє βє тiμoüρ βє μaaδєν κóμóüρoüλ iλє μáκiνa βє єδaδáт βє σáiρ λєδaζi-

ΤΕΦΡΙΚΑ.

ΠΕΪΟΓΛΟΥ ΣΗΡΛΑΡΗ

Moüσσioü 'Eπaμiνώνδaς Κüρiaκiδнσδєν Poüμiδζє тєλλip, βє Eü. Miσaнλiδнσδєν Toüρκóζєγλє тєρδζoüμμє óλoüνμoüσδнp.

ΟΝΟΥΝΑΖΟΥ ΠΑΠ.

Γєώργioς iλє Eüφρoσüνннν μoüλaκaтή.

Γєώργioς iσé ζaδєλiк χiσσiaтń iτζoüν χáλк δλμoüς, βє βaλiδєλiк moüχáπєτiνδє δξoüζ κaλλń, κaλń, ζiγiaδє νaζiк δλμáγκλє, áσκ-oü áλiaκá κiπń γiσüδζє χiσσiaтá áτζiк iδi, γє-μáν κióζ κнπμá ζapφnνδa ζoüχoüρ iτδi, πip δєν κiρδóüρ πip δєν сєδδi, βє áνńν áσκń áκ-λnνń φiκρiνi iχaтá єγλєδi, iλк áλiaκá iτδiγi σaтδáν, δüνγiaσń iστiκπaλi, тaλiї, χáγiaтi ó iδi, πoüνσoüζ γiáσáμaνńν κaπíλi γiόκ iδi, βє πip κiμєσтє δλμáζ δєγєδζєκ δλσáïδa, тє-δζєννoüν iτμєμєνiν iχтiμaλi γiόκ iδi.

Xєр σaáт βє δaκiká сєνi сєδєρiμ δєδíκδζє,

κaλнνi πip тapєтνiδє áγγá тєσλiμ iδip iδi.

Πip κńζ κiδζєсi κáр γiaγáρκєν, Γєώργioς Eüφρoσüνннν γiaνнνδá áтoüρoüρκєν, áκσáμ γiaκńν χáλia χáλaμ κєλμєδi, κiμ πiλoüр áρтнк κáр σєπєπiνє Σaμáтiaδє κaλμńζ áλμa-λńδнр, ζiρaμ єζaδєλφнμ áγńр χaσтáδнр, φá-κaт χáλaμńνδá μiζaδζń πoζoüκδζáδi, ζiρa νaκλiνє κiρє κєνδiνi oüδ-τμóüδ' iσéδє, κiтμєγi μєδζπoüр áλδń, iσéδє, χaσтá κiρμiк iσтєμєδiγiμδєν. σєγńтєκ σєδδiγiμ iτζoüν πoüνδá κaλδńμ δєδi.

Kiδζé σaáт тipє βaρδń χáλia χáλaσн κє-λєμєμńζ iδi, áρтнк κєλμєγєζєк σєγiтń, σáμ-δaνń γiaκδń, iδζáπ iτδíκi áρтнк Γєώργioς κєνδi áтaσνá тζєκiλσíν.

— Moüχiтiμ! νєρєγє κiδíoρσoüν; δєδi κńζ.

— Bакńт κєтζδi єλμaσнμ! δєγє πíλδi Γєώργioς δiтγєγєρєк.

— Bакńт κєтζδíμi δєδiν; πíλ áκńς πєтíλ φoüρσáδ' πaσκá δєφк єλє κєтζєρμi; σтoüр тєрaпєр тááμ iδєλiμ.

— Báï moüχiтiпєр! πoü νє iφтiχapλńκδнр μєνiμ iτζoüν! φáκaт πíζi κiρєν óλoüр iσé; — Σєνδє.... κiμ κiρєλζєк; πip iχтiγiр κiμáδζнμńζ βáр, óδa єρκєν κєλiп тáσσнνá тζє κiλδi, βє сíμδi γiaтáρ, βє χáττa óтaμnζ κíμσє κєλμєζ δєδi κńζ.

Γєώργioσoüν δζaνнνá μiννєт iδi, δєρa κa-νaπєγє тoüρδ', βє Eüφρoσüνн γєμáν δρaδζнγa сoüφpaï κoüρoüнi, iδüλóüμσóüγєρєк.

— Δєμєδíνμiкi сєνiν κapнδζaγaζńν óλa δζáγєμ; ... Iтє πoü κiδζє τєμáμ κapi κo-δζa óλaδζáγńζ, βє νiκiaγλaμńζ κiтń πipλiкδi тááμ iδєδζєγiζ, φáκaт κóδζaδζnγнμ áρβ iδєρсiζ πoü κióüν сєνiν iτζoüν κióüζєλ тaαμ-λáр тєρтń, iδєμєнμ, ζiρa πoü μóüρδєтє νaíλ óλaδζáγнμń πiλμєζiδiμ, λáκiν νє iφтiχoλńк βє сaaδєтóüρκi, μoüχiтiμ iλє πiλє тááμ i-δєδζєγiμ! φáκaт κóδζaδζnγнμ тaaμńν κióüζєλ δλμaδнγн iτζoüν κióüζєνμє, сєν πáνá δєμєδíνμiкi δóüνγiaδє тaтλń κióζλєрiμδє, πáσκá πip σєтi сiєδμєсiν; φáκaт πíν κióüνa-γнμń сiζi σóтλєγєγip, тaтλń κióζλєрíδє єγi тaαμńδa γaζλáνńρнμ δєδi.

— Πєк χóδ, λáкiν γáλáν áνσнγńδáν λєλє δζєк óλoüρσa, νє γiaπaδζáγнζ;

— Eтéр єтμє, κєλμєζ áρтнк.

— Сєνi νáσκń γiaλнνńζ тpáγáíλoüр;

— Πáνá єμνiєтi ρáρδнр, βє χáττa сiζ-δéνδє σóüπχєсi γiόκδнр, βєλєδ κєλμiζ óλσoüν, тєрaпєр тááμ iτδiγiμiζє φєрaχλáνaδζáκδнр δєδi.

Xáσтλń Γєώργioσoüν κáνδнρńπ, πiν δζiλδє iλє γiє κóδζaδζnγнμ γiє δєγєρєк, πipλiхδє σóтpa (τζoρπá) iλє κńζapтμá γєδiλєр, βє Γєώργioς áρтнк κoρκєγioü сaδнσóδнρńπ, κєνтζ-λńκδє γaλєπє iтμéκλє, πoüсєλєρλє áтoüρoüń, πoüсєλєρλє κaλκδнλáр, σóνρa μaνκaλń áλńπ κaνaπєγє тζєκiλδiλєр, βє χáλń μoüδδєт тaтλń тaтλń κoüσáρaκ, Γєώργioς σóλ ńóλoüνa сaρńλδi, Eüφρoσüνн δaχή σáγ κoüoü iλє πєλiνi κoüσáδáρáк πáσнνń Γєώργioσoüν áμζoüνá тaγiaδń.

Γiρóüζ πiν δoüλóüρoüγiaλє' κiρóρδoüλєр, βє iστiκπaλλєрi iτζoüν μóüκiaтєμє iδєрiк, κáiδi χáтáτ áïρńλμaκ iτζoüν áóδ-oü σáρт iτδiλєр.

Eüφρoσüνн, βaλiδєμiν κaμńνá σáρт iδєрiμκi áσλaδζa сєνδiν áïρńλμaγaδζáγнμ δєδi.

(Пaκнγєсi σóνρa).

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518881110-11/fragment/page=1

μάτ χέρ νεϐ δαχιλὶ βιρκόυδέν, βέ χέρ κιόνὰ κιόμρδὺκ ρεσμινδὲν μαάφ τουτουλαδζα (γὴ κιπὶ, τιμοὺρ γιολοὺν ἰδλεδιλμεσὶ ἰτζοὺν χαριδζδέν δζέλπ ἰδιλεδζέκ κιόμὸυρδέν δαχὴ τιμοὺρ γιολλαρὴ χασὴ λάτη γἀτρι σαφιεσὶ κιλομέτρο πασὴνὰ 15,000 φρανχὰ παλὶγ ὁλούνδζαγιάδε γιν κιόμρδὺκ ρεσμὶ ἀλήγμαγιαδζαχ, βέ τιμοὺρ γιολοὺν μούδδέτι ἰμτιγιαζιγεσὶ ζαρφηνδὰ ἐραζὴ βέ σερμαγεσὶ ἰλὲ βαρι δατὴ ὀὺζερινὲ πὶρ κιόνὰ βιρκὸὺ τὰρχ ὁλούνμαγιαδζαχ, βὲ ἰσπὸυ μουκαδελεναμὲ ἰλὲ μερπὸὺτ ὰρτναμὲ ταμγὰ ρεσμινὲν ϐαρεστὲ ὁλαδζάκδηρ.

Ἀσχάπη ἰμτιγιὰζ ταραφηνδὰν μεὶδάνη τεδαϐουλὶ τζηκαρηλαδζὰκ χισσὲ σενεδατὴ ἰλὲ ταχϐιλατδὰν δαχὴ χἴτζ πὶρ ρέσμ ἄχζ-ου ἰστιρὰ ὁλούνμαγιαδζάκδηρ.

Τὸκουζουνδζὴ μαδδέ— Ἀσχάπη ἰμτιγιὰζ τιμοὺρ γιολοὺν ἐνδασὴ ἰλὲ ταμμιρὶ ἰτζοὺν λιαζὴμ κελὰν κιρασταλερὶ νιζαμάτη μαχσουσασὴνὰ τεϐρίκαν, δζιϐὰρ μαχαλλὲρ μιρὶ ὀρμανλαρηνδὰν κἀττ ἰδεπὶλεδζέκδιρ.

Ὀνσυνδζὴ μαδδέ— Ἀμελιατὴν ἰκμαλὶ ἀσχάπη ἰμτιγιὰζ ταραφηνδὰν ἰχπὰρ ὁλουνδουκδὰ, ναφαὰ ναζαρετι ταραφηνδὰν μανσοὺρ πὶρ φὶν Κομισσιονὴ μααριφετὶ ἰλὲ πὶλ μουαγενὲ, ἰκτιζὰ ἐγλεδιγὶ χαλδὲ, μουδακκάταν ἀχζ-ου καποὺλ ὀληναδζὰκ, βέ καπούλη μουδακκὰτ ταριχὶνδὲ ἰττιπάραν, πὶρ σενὲ σόνρα γίνε πὶρ φὶν Κομισσιονὴ μααριφετὶ ἰλὲ ἀμελιάτη ϐακὰ τέκραρ πὶλ μουαγενὲ καὶ δὲἰ φεννὲ μουδαφφήκ, βέ ὰρτναμὲ ἀχκιαμὴνὰ μουταπὴκ ὁλμαδηγὴ τεχαχκοὺκ ἐγλεδιγὶ χαλδὲ, ἰσπὸυ Κομισσιονοὺν ταγζὴμ ἰδεδζεγὶ ραπὸρ ὀὺζερινὲ ναφαὰ ναζαρετὶ τραφηνδὰν κατὴἀν καπουλὶ μουαμελεσὶ ἰδζρὰ ὀληναδζάκδηρ.

Ὀν πὶρινδζὶ μαδδέ— Ἀσχάπη ἰμτιγιὰζ τιμοὺρ γιδὶ ἰλὲ μουτεφερρουατὴνὴ βὲ ἀαλιὰτ βὲ ἐδαϐάτη σαπὶτὲ βὲ μουτεχαρρὶχεσὶνὶ μούδδέτι ἰμτιγιαζιγὲ ζαρφηνδὰ μασαριφὶ κενδὶνὲ ἀτὸ ὁλμὰκ ὀὺζρέ, δἀἰμα τααμὶρ, βὲ χούσνι χαλδὲ μουχαφαζὰ ἰδεδζέκδιρ· ἄκσι χὰλ ϐουκουὶν ὀὲ ὰρτναμενὶν ὁν ἀλτηνὀζὴ μαδδεσὶ μοδζεπὶνδζὲ μουαμελὲ ὀληναδζάκδηρ.

(Πακηγεσὶ σόνρα).

ΑΧϐΑΛΗ ΧΑΖΗΡΑ

Χασμετλοὺ Ρωσσία Ἰμπεραταρὴ ὀὺτζὸυνδζὶ Ἀλέξανδρος χαζρετλερὶ ἀγιαλὶ ου ἐϐλιαδὴ ἰλὲ πὶλὲ κιάμιλαν πὶρ μὰχ δεϐὰμ ἰδὲν σεἰαχατδὰν σόνρα πὰἴ ταχτὴ Πέτερσπουργα ἀϐδετινὲ κεμάλι ταντανὰ βὲ ὀαασὰ ἰλὲ ἰστικπὰλ βὲ καπὸυλ ὀληνμὴζ ὁλοὺπ, πὸυνδὰν πὸὶλὲ Ρωσσίανὴν κὲρὲκ ϐαχιλιέδζε, βέ κὲρὲκ χαριδζιέδζε Πολιτικασηνδὰ χὲρ χαλδὲ πὰαζὴ μερτεπὲ τεπὶιλὰτ βὲ ἠσλαχὰτ ἰδζρὰ ὀληναδζάκδηρ.

Ἰμπερατὸρ ὀὺδζοὺ πὸυδζαγὴ πὲλουρσὶζ μεμαλικιτνὶν χεμὰν Νοτὸς δζιχεζτινὶ γιάνι Καφκασὶατ σεἰαχὰτ ἰδοὺπ, ἐχαλτινὶν νεδὲν ἰχτιγιαδζὴ ϐὰρ ἰδσυγινὶ, ἀτινεν μούὀαχεδὲ ἰτμὶς ὁλδηγηνὀὰν Ντχελιστλερὶν ἰτιρὰζ ἰδοὺπ δουρδουκλαρὴ σερπὲστιεσὶ πὶρ δερεδζεγιέδεγιν ὀραλὰρδζα ἰδζρὰ ἰδεδζέκδιρ.

Οὐμούρι χαριδζιεγὶ κελίσὶν, Ρωσσία δεϐλετι Εὐρώπανὴν Πολιτικὰ σαντραδζηνδὰ ὀτναδηγὴ ὀγισυνὰ δαχὰ ζιγιαδὲ σάι-ου γαἰρὲτ κιὀὰτερμεκδὲ ὀλοὺπ, χάσηλη νὸυφὸυζὸὺ ἰλὲ Περλὶν ἀχδναμεστινὲ δζὸὺμλεστινὶ χιόρμὲτ ἐτδιρεδζέκδιρ.

Ρωσσία Ἰμπερατὸρηνὴν μὸυὀυτεδὶλ σουρετδὲ ἐχτιατλοὺ πὶρ Πολιτικὰδὲ πὸυ λουυμασὴ, βὲ κὸὺγια σουλχοὺν μουχαφαζασὴ πακηνδὰ ἰττιφάκη μὸυσελλὲς Δἰρεκτωρηνὴν τεκλὶφ ἰτμὶς ὁλδηγὴ ἀδετα χὲμ ἐφκιὰρ ὁλμακληγὴν καπὸὺλ ὁλὸὺμαμασὴ ἰττιφάκη μὸυσελλεσὶν πὲκ τζὸκ πλαναρηνὰ σεκτὲ ϐιρὸὺπ, Ρωσσία χαρδζὶὲ ναζηρὴ μουσσιοὺ Γιέρειν Ρωσσίανὴν χὲρ χαρεκετινδὲ σερπὲὀστ πουληημακληγὴ ὀὰρτ ἰττιχὰζ ἐγλεμεσὶ Πρὲνς Μπὶσμαρκη σὸὺὀχεδὲ τουταδζὰκδηρ, βέλεϐ Ἀλαμὰνια Ἰμπερατὸρὴ χὶνι σεἰαχατηνὀὰ κὲρὲκ Ἰτὰλιαδὲ βὲ κὲρὲκ Ἀὸὺστριαδὲ ἀσκερλερὶνὶν καρηνδὰζ ὁλμὰκ ϐερεδζεδὲ μαχαλελερὶ ἰλὲ χὸὺσνι καπὸὺλ ὁλὸὺνμοὺζ, βέ πὸὺ δεφὰ Ἰτὰλια Κραλὴ Ἀλαμὰνια Ἰμπερατὸρηνὴν γεϐμὶ ϐελαδετὶ μινασεπετὶ ἰλὲ Περλὶνὲ κὸὺντρα ϐὶζιτα ἰδεδζὲκ ὁλσὸὺν.

Ρωσσίανὴν πὸὺ γιολδὰ Πολιτικασηνδὰν ἀνλαὀσὴλὸὺρκι, πὸὺ ἀνὲδεγὶν Ρωσσίανὴν Ἀλαμὰνια ἰλὲ μὸὺττεφὶκ ὀλμασὴ ἐλζὲμδὶρ ἐφκιαρηνὴ τεπδὶλ ἰδεδζέκδιρ. Ζὶρα ὁ Πολιτικὰ Ἀὸὺστριαὶ Σαδὸϐα μουχαρεπεσινδὲ ζαἰφτὸὺ, βὲ Φρὰνσαἰ δαχὴ Σεδανὰδ δὲφν ἐγλεδὶ,

Μααλιὸὺρκι Ρωσσία Ἰμπερατὸρηνὴν καγιμ Πεδερὶ πὸὺληνὰν Δανιμάρκα Κραλὴνὴν Νοέμϐριος 3/15 ταριχὶ γιγιρμὶ πεδὶνδζὶ σενὲὶ κὸὺουδιγεσὶ ἐορτησὶ ἰδζρὰ ὀληναδζάκδηρ. Ρωσσία Ἰμπερατὸρὴ ἐορτηδὲ χαζὴρ πουὀὺνμὰκ ὀὺζρὲ Κοπενχαγὰ κιτμεσὶ λιαζὴμ κελὸὺρ ἰσὲ Περλινὲ ὀγραγὶτ, Ἀλαμὰνια Ἰμπερατὸρηνὰ κὸντρα ϐὶζιτα ἰτμεσὶ νεζακὲτ νιζαμὴνδζα ἰκτιζὰτ χαλδὲν πὸὺληναδζάκδηρ. ἐγγερτζὶ πὸὺ κὸντρα ϐὶζιταἰ ἰτμεκδὲν κατζὴημὰκ ἰτζοὺν Κοπενχαγὰ κὶτμεγεδζεκ ὁλὸὺρ ἰσὲ, Ρωσσία ἰλὲ Ἀλαμὰνια δοστλουγουνοὺν πὸὺ γιὸὺζδὲνὸὰ μεδζὸὺρὸὺχ ὁλαδζαγὴ ἀὸὺκιὰρδηρ.

Πουλγὰρ μεσελεσινδὲ Ρωσσίανὴν ναμουσουνὰ τοκουνουλδηγὴ ἀὸὺκιὰρδηρ, πὸὺνὴὀὰ Ἀλαμὰνια Ἰμπερατὸρὴ πὲκ ἀαλιὰ πὶλὶπ δουρὸὺρκεν, μιμκὶν μερτεπὲ ταρζηγὲ ὁλουυμασὴ ἰτζοὺν δοστλαρὴ νεζὶνδὲ τεϐασσοὺτ ἐγλέμεδι. ἰὸτὲ πὸὺ σεπεπὸὲνΡωσσία Διπλωματλαρὴἰλὶσὶλὲν ναμουσλαρηνὴ πασὰ γιὸὺζδὲν ἰκμὰλ ἰτμεγὲ τζαλησὴγιορλαρ.

Ρωσσία Ἰμπερατὸρηνὴν σεἰαχατδὰν Πὲτερσπουργα ἀϐδετι Ἀλαμὰνια χουδουδλαρηνὰ τοπλανμὴζ ὁλὰν Ρὸὺς ἀσκερινδὲν τολατ χἀἰλιὸζὲ ζαἰφημὴζ ὁλὰν Ρωσσία βέ Ἀλαμὰνια δοστλουγουνοὺν ὀὶμὸὺιγιέδεγιν καρανὴὴκ κιὀσὲλερινὶ ζαχὶρ παχὶρ ἰδεδζέκδιρ.

* * *

Εὐρώπα χὰκὸὺμδαρὰν ζαδελερὶ κενδὶ ταχτλαρὴνδζὰ χαϐὶ ὁλδηκλαρὴ χουκουκὴ τεεμὶν ἰτμεκλικδὲ ρεκαπετὲ τζηκηζὰρκ ἀὰρὰκ κὰνγηση χὲπισινδεν ἐϐϐέλ μαξαδηνὰ ναἰλὰ ὁλμανὴν ταριχινὶ ἀραμακδὰδηηλαρ.

Ἴπτιδα ἰὰαρὲτ Ρωσσία ϐελὶἰ ἀχδὴ ταραφηνδὰν τζεκιλδὶ, φὰκατ ὁ πεγενὶπδε καράρ ϐιρἰνὸζγιέδεγιν, Γιονανιστὰν ϐελὶἰ ἀχζὴ Πρὲνς Κωνσταντὶνος δαχὰ ἀ-ὶκ ταϐρανὴπ, παπασηνὴν δαχὴ μουαδεναετὶ ἰλὲ χανεσινὶ Εὐρὸὺπανὴν ἐν μεκνετλὸὺ ϐὲ ἐν κουϐδετλὸὺ Χὸχεντζὸλερν (Ἀλαμὰνια) φαμὶλιασὴ ἰλὲ πὲνδ ἐγλεμὶὀδὶρ.

Σὸὺμδιδὲ Ἰτὰλια ϐελὶἰ ἀχδὴ Νὰπολι Πρενσὶ Βὶκτωρ Ἐμμανουὴλ Φὲρδὶνανδὴν ἀκδ νικιὰχ ἰδεδζεγὶ σὸὺλενιλμεκδὲδὶρ. πὸὺ ζατ γιαρηνκὶ παζαρκιὸὺνὶ 19 σιτινὲ καϐὲμ πασαδζὰκ ὁλοὺπ, Πέλδζικα Κραλὴ Λεοπὸλδοσσουν κερμεσὶ Σὰξ Κοπὸὺργ Γκὸτα Πρενσεσὶ Κλημεντὶνη Μαρία Λεοπολδὶνη ἰλὲ ἀκδὴ ἰζδιϐὰτζ ἰδεδζέγιμὶζ. Πρενσὲς Κλημεντὶνη 1872 σενεσὶ Ἰοὺλιοσὺν 18/30 ταριχὶ δὸὺνγιαγιὲ κελμὶζ ὁλοὺπ, Πρὲνς Βὶκτωρδὰν ὀὺτζ γιὰς κιὀὺδζὸζὸὺκδὶρ.

Πὸὺ νικιὰχ Ρὰμα Πὰπασὴ ὁν ὀὺτζὸὺνδζὶ Λὲωνὴ πὶρ κὰτ δαχὰ ὀὺμιδσὶζλιγὲ δὸὺσὸὺρουὶπ, ἀρτηκ τζὰρ-ου νατζὰρ Φρὰνσαγιμ βέ Ρωσσίαγιε μεὶλιὲτ κιοστερμεγὲ μεδζὸπὸὺρ ὁλαδζάκδηρ.

* * *

Γιονανιστανὰν ἀλὴνὰν χαπερλὲρ ἐορτὴλερὶν πιτδιγινὶ, βέ ἐδζνεπὶ μισαφιρλερὶν σηρὰ ἰλὲ ἀϐδὲτ ἐτμεκδὲ ὁλδηκλαρηνὴ, βέ μουσσιοὺ Ἀνδρέας Ἀὸγερινοσοὺν μεεπουσὰν μεδζὶλισὶ ρεἰσὶ ἰντιχὰπ ὁλδηγὴνὴ πεγιὰν ἰδὶορλαρ.

* * *

Κετζὲν σαλὶ κιὀὺνὶ Ἰγγιλτὲρα παρλαμὲντοσὴ, βέ πεντζὸὺνπὲ κιὀὺνὶ δαχὴ Ἰτὰλια Παρλαμὲντοσὴ κιὀὺὀὰδ ὁλουυμὸὺδδὴρ.

Νὶχαἴετ Εὐρὸὺπὰ Πολιτικασηνὴν μὰκιναση κουρουλμὸὺζ ὁλοὺπ, πουνδὰν πὸὺλὲ νιζαμὴνδὰ ἀχϐὰλι Πολιτικαγιὰ δαἰρ μααλιουμὰν ἀλὴναπιλεδζέκδιρ.

Βέ καϐιλδὲ δουνκὶ δζουμὰ κιουνὶ Λὸνδρα σεχὶρ ἐμὶνὶ γενὶ Λὸρδ ταραφηνδὰν μουουτὰδ οὺζρὲ ζηγιαφὲτ ϐιριλεδζέκδιρ, βέ ὀνδὰ πὰζ ϐεκὶλ ταραφηνδὰν ἰράδ ὀλὴ ναδζὰκ νουτκδὰν οὺμὸὺμ ἀχϐὰλι Πολιτικανὴν νέ ραδδεδὲ πουλουνδηγὴ ἀνλαὀὴλαδζάκδηρ.

ΕΡΓΩΠΑ ΤΖΑΝΤΑΣΗ.

Πέτερσπουργ, 2 Νοέϐριος ἀλαφρ.

Μὸσκϐαδαν ἀλὴνὰν μααλιουματὰ νὰζάραν, Τζὰρ βὲ Τζαρὶνα χαζρετλερὶ Μὸσκϐα Σταστονουνὰ μουδασελετλεριν δὲ πὸγμὸὺκ μεεμουρὶν βὲ μεδζὸλὶς μεεπουσανὴ ταραφλαρηνδὰν κεμὰλι χεἰδζὰνηλα ἰστικπὰλ ὁλουυμουὀὰρδὴρ, σὸνρα ἀτζὴχ ἀρεπεγὲ σουϐὰρ ὁλαρὰχ, οὺμοὺμ Κελἰσαλαρὴν Καμπὰναλαρὴ οὺρουλμακδὰ ὀλδηγὴ χαλδὲ Κρεμλὶν σεραἴνὲ κιτμιὀὰρδὶρ κιαφφὲἴ χανελὲρ πὰἰρακλὰρηλα δοναδὴλμὴζ βὲ χισαψὴζ χὰλκ μεκτεπὲλὲρ ὀαγιρδανὴ δαχὴ ζοκακλαρὰ δὸκὸὺλμὸὺὀὰρὶδὶ, οὺμοὺμ ρουχπὰνλὲρ Κρεμλὶν σεραἴ Ἐκκλησίασὴ πὶὀὶκἰαχινδὲ κιὀὺζετμεκδὲ ὁλὸὺπ, τζὰρ (Ἰμπερατὸρ) χανεδανὴ ἰλὲ σεραἴν κηρμὴζὴ νερδουπανηνδὰ κιὀὺρὸὺλδὸὺγὶ ἀνδὲ, πὶνλὲρὶλε χὰλκ Τζὸκ γιὸὺὀὰν τζαγρηὴμὴὀὰρδὴρ.

Ρὸμα, 4 Νοέϐριος.

Κὰπιταν Φρακὰσσα νὰμ χαζέτα Φρὰνσα χαζέταλαρηνὴν Ἰτὰλια ἀλεξιχυνδεκὶ πὲνδὶλερὶνὶ μουαχεζὲ ἰδὲρὲκ, πὲλκὶ Φρὰνσα δζουμχουριεὶ Πὰπα χαζρετλερὶ ἰλὲ μεδεστκιὰρ ὁλαρὰκ, Ἰτὰλια ἀλεξιχυνδὲ γαϐγὰ ἰδεδζεκλὲρὶρ δέορ.

Ἀϑῆναι, 6 Νοεμϐριος

Γιονανλὰρ Κραλὴ *Γεὼργιος* χαζρετλερὶ Ἀὸὺστρια Μαδζὰρ δεϐλετὶ ἀκσεριὶν κενδὶ ναμὴνὰ ὁλὰν ταπουρουνοὺν μιραλὰτ κηγιαφετινὶ λαπὶζ ὁλδηγὴ χαλδὲ, Κραλὶτζαἴ βὲ Κρὰλ Ζὸδελερὶ Πρὲνς *Γεὼργιος* βὲ Πρενσὲς Ἀλεξὰνδραι, βὲ Ἐδιμπὸυργ Δουκέσσασηνὴ περαπὲρινὲ ἀλαρὰκ Πειραιὰ λιμανηὀὰκὶ *Γρὰϊφ* νὰμ Ἀὸὺστρια κιὀὰκλὸὺ ϐαπορουνὀὰ ϐιριλὰν ζηγιαφετὲδὲ τὰὰμ ἰτδιλὲρ.

Πουνλαρὴν μουϐασελετινδὲ ἐδζνεπὶ μισαφιρλὲρ Γιονὰν μαρὸὴ ἰλὲ ἰστικπὰλ ἐγλεμιὀὰλὲρδὶρ.

Ἀὸὺστρια ἀμιραλὴ Στὲρνεκ ἐσνὰἑ τααμδὰ Κραλλὰρ βὲ χανεδανλαρὴ ἀφιετινὲ νοὺσι παδὲ ἰτμιὀὰλὲρδὶρ, βὲ Κρὰλ δαχὴ Ἀλαμὰν λισανηνὀὰ Ἀὸὺστρια Ἰμπερατὸρηνὴν βὲ ϐελὶἰ ἀχδὰλαρηνὴν ἀφιετινὲ νοὺσι παδὲ ἐγλεμὶζ. βὲ μισαφιρλὲρ ὀνδὰν κἰτδικδὲ, *Γρὰϊφ* νὰμ ϐαπὸρ τιμοὺρ ἀλὴπ ἀζιμὲτ ἰτμὶσδὶρ.

Βίεννα 5 Νοέμϐριος.

Ἴπτιδα *Πέστερ Λόὺδ* χαζέταση Περλινδὲν ἀλδηγὴ ρεσμὶ μουχαπερατδὰν πὰχοτλε Πρὲνς Μπὶσμαρκὴν Χριστοὺγενναχα τογρὸὺ οὺμούρι δεϐλετδὲν κιὀὰδὲἴ ϐαχδετὲ τζεκιλεδζεγινὶ χαπὲρ ϐιρὶσρ.

Πρὲνς Μπὶσμαρκ γιὰληνὴζ πὰζ ϐικὶλ ὀὺνϐδανηνὴ ἀλαρὰκ, οὺμούρι χαρδζὶὲ ϐὲ Τιδζαρὲτ ναζαρετινὶ, ϐὲ μεδζὶλισὶ ϐὸὺκελὰ ριγιασετινὶ τὲρκ ἰδεδζέγιμὶζ.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΛΑΡ

Λόνδρα 7 Νοέμϐριος ἀλαφρὰνκα.

Δζενεραὶ Χαρισονοὺν μεμαλὶκι μὸὺδζτεμιὰ δζουμχουρὶ ριγιασετινὲ ἰντιχὰπ ὁλὴνδηγὴ Νεϐιορκδὰν μεϐρὸὺδ τηλεγὰφ χαϐαδισινδὲνδὶρ.

Παρὶς 7 Νοέμϐριος.

Νέϐιορκδὰν κεσὶδὲ ὁλὴνὰν τηλεγραφναμελερὶ ναζὰρον, δζενεραὶ Χάρισον ἰκὶ γιὸὺζ ὁν σεκὶζ βὲ μισσιοὺ Κλέϐελανδγιὸὺζ σεκσὲν ὀὺτζ κουρρὰ καζανὀὺτ δζενεραὶ Χαρισονὸὺν ἐκσεριὲτ ἀρὰ ἰλὲ δζουμχὸὺρ ριγιασετινὲ ἰντιχὰπ ὁληνμασὴ μεεμὸὺλδηρ.

Νεϐιὸρκ 7 Νοέμϐριος.

Ταχμινὰτὴν οὺμουμὶὲ ναζὰραν μουσσιοὺ Χάρισον ἰκὶ γιὸὺζ ὁν σεκὶζ ρέἴ ἰλὲ Ἀμέρικα δζουμχουρὶ ριγιασετινὲ ἰντιχὰπ ὁληναδζὰκδηρ· ρεἰσὶ λαχὰκ μουσσιοὺ Κλεϐελὰνδ ἄνδζακ γιὸὺζ σεκσὲν ὀὺτζ ρεἰ καζανμὴζ ἰμὶζ.

Νεϐιὸρκ 9 Νοέμϐριος.

Δζενεραὶ Χάρισον 233 κουρρὰ ἰλὲ Μεμαλὶκι μουδζτεμιὰ δζουμχουρὶ ριγιασετινὲ ἰντιχὰπ ὁλμὸὺσδὴρ, βὲ ρεἰσὶ λαχὰκ μουσσιοὺ Κλεϐελανδ 168 κουρρὰ ἀλμὴζ.

ΑΚΔΖΕ ΦΙΑΤΛΑΡΗ

Κονσολὶτ	16	1
Σιμενδουφρὲρ	48	5/8
Μεδζιδιὲ φαρκὶ	107	25
Ἴγγλιζ λίρασὴ	110	30
20 φρὰνκ	87	33
Πὸὺλ (δζεδιὸ Ρὸὺς λίρασὴ . .	91	10
Τασριὲ	10	09
Ταχλιὲ	38	26

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518881110-11/fragment/page=2

Пеѕлік їлѣ сăу	103	20
Меѳалік їлѣ сăу	103	20
Ăлтынлăк їлѣ	103	20
Кнрмітїза	51	15
Ренхіна	16	5

НЕА ΜΕΘΟΔΟΣ.

'Анатолиѳăа Рôум тζôѳζоукларынынмăектепларѳă, вѣ кăм їстăрса Рôумѳζе кісанынынѳ тахсіл їѳăпăлмăк їтζоуын 'Аλαμμάνιαλη μουσσιοῦ 'Ολλενδόρφος вѣ "Α ν χόζζαλαρынынуоуоулѣ оûζрѣ Γεώργιος Ε. Μισαηλίδης ăфăнѳă таранынѳăн пăк соуζоулетлѣ пîр νέδ оûсоûλ каλеμăμă ăлыналарăк, їкıγζѣ μουνκασăμ. ôλδηγή χαλδѣ, їкесі пîрлікѳă песăр γουρουсă маттпаμынζă сатынμакѳăѳынр.

ΔΑΧΗΛΙΕ

Хасăметлоû Гіонанлăр Кралѣ пîрінѳζі Геôргіос хаζретлері таранынѳăн **Σωτήρος Χριστοû** нісăнынынѳ μоурассă кепîр Стаурос ынынѳ такѳîм їтμѣк оûζрѣ μеμоûр їѳілμіζ ôлăн ѳζенерăл Βλάσιος Βαλτινός ѳζенаплері ѳζенерăл кнγіареті їλѣ маагетінѳă γіаѳері Παπαδιαμαντόπουλος, вѣ хаρδζіѣ пăζ кıатіпі Αντωνόπουλος пôулоунѳынынын

Πάνκ Ὀσμανὶ καποῦ κετχουδασή ἐδδεὶ ἰκὶὀν Πάπῆ ἀαλιγὶὲ κελερὲκ ζάτη σαμὶἲ σαδραζαμὰ ἶλὲ μουὶιακὰτ ἐγλεμίσδιρ.

—

Ἐδδελὶ ἰκὶὀν Πέτζιλα ἐλτζιχανεσὶ πὰς τερδζιμανὶ Πάπῆ ἀαλιγὶὲ κελερὲκ δαχῆλιὲ ναζῆρὴ δεδιλετλοὺ Μουνὶρ πασὰ χαζρετλερὶ ἶλὲ ἰκὶὀρουσμούσδκρ.

—

Βὶγονλαρηνδὰ γιατὰκ βὲ λοκάντα ἐλδηγῆ χαλδὲ τόγρηδζα βὶεννα βὲ Παρισὲ κιτμὲκ ὀζζρὲ ἶλκ δερὰ ὀλαρακ πὶρ σὶμενδουφὶρ τραὶν ἀχὲὀμ ἀλαφράγκα σὰτ γιεδιδὲ σιρκεδζιδὶν χαρακὲτ ἰδεδζὲγιμὶζ.

—

Πέτερσπουργδαν γαζδηκλαρηνὰ ἰκὶρρὲ, Μὶῆρκι ζὶδαρηνδὰ βρωκουσὺ πουλὰν σὶμενδουφὶρ καζσὰ χαττηνὶν φενὰ ἰνσὰ ὀλημασηνδὰν νεσετ Ἰτμὶσδὶρ. τιμοὺρ τζὶπουκλαρῆ τζελικὲδὶν μασμοὺλ ἰσέδε, γιαγμουρλαρῆν κερετινδὲν χατλὰρ πὸζουλμοὺζ, βὲ σὶμενδουφὶρ μεεμουρλαρῆ ἐσκὶ τιμουρλερὶν τεζὲλδιδινὲ δικκὰτ ἰτμεμὶζ ἀλληγηνδὰν ἰμπερατωρὶν κατάρῆ μαχσουσουνὶ τεσκὶλ ἰδὶν λοκομοτιρλὲρ ἶλὲ πὸγιὶδὶν βαγὸν σαλονλαρὶν σικλετινὲ χαττὶν ταχμὶλ ἰδὲμεδιγι ριδαγὲτ ὀλοὺγιρ.

Ταχκὶκι κεῖφιτ ζημηνηδὰ Πέτερσπὸρυγδα πὶρ κομισιὸνὰ μαχσοὺς τεσκὶλ βὲ μαχαλινὲ ἶζὲμ ἀλληνμὰδὶρ.

Ρωσσία Χαρῆιὲ βὲ Ναφαὰ χαζῆρλαρῆ δαχῆ μεδὸρὸῆχ ὀλμουσλάρδηρ.

Ταχκηκάτη μαχσουσεγὲ ναζὰρα πὸύ καζαδὰ ἀσὰα πὶρ φεσὰδὶ μαχαοὺζπουλὶμαγιὶπ σὶμενὶουφὶρ χαττηνὶν φενὰ ἰνσὰ ὀλμασηνδὰν νεσὶτ ἰτδιγὶ τεχεκκοὺκ ἐγλεμίδὶρ.

Τιμοὺρ τζὶπουκλαρὶν φενὰ τζὶνσιτνδὲν ὀλδηγῆ βὲ τζελὶκ γεριὲ ὀζζερλερὶ πὶρὰζ κουρσουν λοὺ χὰμ τιμοὺρ ἰστιμὰλ ὀλληνδηγῆ τζιχὲτλε ταχμὶλ ἰδὲμεμὶδὶρ.

Χαττὶν μουχενδιαλερὶ οὐμούμαν μηυαχεζὲ ὀλουνμακδὲδὶρ· χάττι μεζκὶὀυρδὲ ἀδὶ καταρλὰρ σαατδὰ 35 βὲρατ σιρὰάτλε κὶτδιγὶ χαλδὲ ἰμπερατωρὶν κατάρῆ μαχσουσὶ σαατδὰ 65 βὲρατ κὶτδιγνιδὲν ἰτπουσουσὰτη φὲκκ ἐλδὰδὲ δαχῆ καζαγὶὰ σεπὲῆ ὀλμοὺσδηρ.

Ναφαὰ ναζῆρηνὶν ἰστιφὰ ἰδεδζεγὶ μερδὶ ἰσέδε ἰστιφὰσὶ καποὺλ ὀλληνμαγαδζαγὶὰ μουτεβατὰρδηρ.

Νοέμβριος 1 ταριχὶ Πέτερσπουργ σεχιρνδὲ ἅγιος Ἰσαὰκ κελὶσασηνδὰ ρέαμεν Δοξολογία ὀκουνμούσδηρ.

Μεμουρὶὲν πὸγιὶδὶν ὀνιφὸρμαλερὶ ἶλὲ ἐπὸυ Δοξολογίαδὰ χαζὴρ πουλκμηδὰδὶρ.

Ἰτλὰν.

Κούμ καπουδὰ Σομῆὸν ζοκογηνδὰ Ἀγία ἐλπὶς Κελμὶσσὶν κουρπιὸδὲ 15 Νόμερολη πὶρ πὰπ κιτβὶλρ χαρὲ σατηλήκδηρ, γιάχοδ κιραλαὰπιλμὶυρ.

Ἰστὲκ ἰδενλὲρ ματπααμηζδὶν μααλουμὰτ ἀλάπιλουρ. 1— 8

ΙΙΛΑΝ

Ποὺ ταριχδὲν ἰττιπάφερ ΦρὰνσαηηΠερτοὺ ἐεχὶρ νδὲν κελμὲ Μαρσίλια πατάτεσι χαλὶς πὶρινδζὶ μὰλ ὀλαρακδὰν, χὲρ χαρτὰ μαούναδαν ἰσκὲλεδὲ μαγαζαδζηλαρὰ ὀζουδὰλ ἶλὲ σατηλδηῆὴ φὲὲ οὐζρὲ χασὴρ ἰσκὲλεσιδὲ Β. Ν. Κογζούνογλου κουμπάνιαση 13 νόμερολου μαγαζασηηδὰ βὲ Σπυρίδων βὲ Χαρὰλαμπος Στεφανίδησλὶρν δνόμερολου μαγαζασηηδὰ παρὰ πεδὶν ἶλὲ σατηλμακδὰδὶρ.

Τεσρὶφ πουγγουραδζὰκ μουστερὶλερὶν χὲρ δζιχὲτδζὲ μεμνοὺν καλαὶζαλκλαρηῆὴ βὰδ ἐδὲρζ.

Δὲρὶ σααδὲτ 13)25 Ὀκτώβριος 1888

Β. Ν. Κογζούνογλου κουμπάνιαση. **Χαράλαμπος Στεφανίδης.**
Σπυρίδων Στεφανίδης.

Ἰτλὰν.

Φρενκὶ ἐσκὶ βὲ γενὶ πὲλ σογουνκλουγουνοὺ, βὲ ἰλὲλὶ δλερραχιὲὶ σαὶρεὶ σουχουλὲτλε τεδαβὶ ἰτμεκλὶκ οὐσουλνὶ Εὐρὼπα χασταχανελερινδὲ ταχσὶλ ἰδερὲκ, Δὲμὶ σααδετδὲ τζὶκνὸ σενελὶρδὲν περοὺ ἰδζρὰὶ τεπαπὲτ ἰτμεκδὲ πουληνὰν Δόκτωρ Ἰωάννης Καραγιαννόπουλος ἐφὲνδὶ πὲ χὲρ κρὸὺν σαὰτ πεσδὲν ὀνάδεγιν Ἐρὶν ὀνουνδὲ κρὸπροὺ καρὸυσυνηνδὰ Κιουζζὸζουνκὶν ἐδζζαχανεσινδὰκὶ κενδουσινὲ μαχσοὺς ὀτάσηνδὰ πουλουνμακδὲδὶρ.

Ἰστανπολοὺν Δίπλωμαλὴ μεζὴοὺρ χεκιμλερινδὲν ὀλοὺτ, ἀλαμάνια Ἐρλὰγγ Δὰρ ουὶ Φουνουνινδὲ ταχσὶὶι φέννι τὴπὴ ἰτμὶζ ὀλὰν Δόκτωρ Δημοσθένης Γρηγοράς πὸὺ δερὰ Καδὴ κὸὺυνδὲ Μουρὰδὲ ὀζαδδεσινδὲ μουσσιὸὺ Ἀντίππα ἐδζζαχανεσὶ ἰουρὶνδὲ 8 νόμερολη γανεγὲ νὰκὶ ἰτμὶζ ὀλοὺτ, πὲ χὲρ κὶὀὺν χανεσινὲ μουραδζαατ ἰδὶν χαστεεὶανὰ ἀλαφράνκα σαὰτ τοκουζδὰν ὀν ἰκιγιὲδεγιν πὰκμακδὲ βὲ πὲ χὲρ τζαχαρὰσενπὲ κὶὀὺνλερὶ ὀγλὲὶνδὲν ἐδδὲὶ κελὲν φουκαρὰ βὲ ζουαφαγὶὰ μεδζδζὰνεν μουαδενετινὶ διριγὶ ἰτμεμεκδὲδὶρ.

Δοκτὸῆρὴ μούμα ἰλὲἲγ φέννι τὴπὴὴ μιχὲὲρι λατκνὴδὰ ταχσὶὶ ἰτμὶζ χεμβατανὰν Δοκτωρλαρδὰν πὶρὶ ὀλμάγνν, μουραδζὰατ ἰδενλερὶ κιμὰλὶ μούδερφεκιὲτλε τεδαδὶ ἰτμεκδὶ ὀλδηγνὶνδὰν Καδὴ κὸὺυνδεκὶ χεμβατανὶοῆρὴμηζὶὴν μούμα ἰλὲἲχὶ τερδζὶχ ἰδεδζεκλερὶ σόὺὴχεσὶζδὶρ.

Δοκδὸς Β. Κὴμπερ.

Φρεκνὶ βὲ πὲλ σογουκλὴηηὴ ματλοὺν βὲὸζχὶλε τεδαβὶ ἰδὲρ. πουνλαρὴν χὲρ κὰγὴη κεβὶ βὲ κὲκαδαρ ἐσκὶ βὲ ἀὶδδετλὶσὶ ὀλοὺρσα ὀλσοὺν πὶρ χαρτὰ ζαρφηνδὰ κετζιρὶλὶρ. κανὴη πουλὰσὴκλὴηὴ κὴρκ κὶὀὺνδὲ τεμὶζλεγὶρ. βὲ χὲνουζ τουτουλμὶς ὀλανὰρ γιγιρμὶ ὀδρτ σαατδὲ ἐγιλὶὲιρλὲρ.

Χοὺτεκὰν χὲρ σαυρὲτλε ζαμὰρ βὲ ζαχμετδὲν ρικαγὲ, βὲ ναμοὺς βὲ ἰνσανιγετκιρανὲ μοναγιὲ, βὲ φὰκμ χολὶ ὀλανὰμιὰ τεσχιλὰτη ἀιαζμὲ ἰραὲ ἰδιλμὶρ. ἀρζοὺ ἰδὶν ζεβὰτ οὐζοὺν τζμὶζουνὶν πὰπὴ σὲρασκερὶ ὀζαδδὶσινὶδὲ βὶκὴ 23 νὸμερολη ἐδζζαχανεγὲ μουραδζὰατ ἰτμεὶιδιὶρὶερ. βὲ κὲζὰὶιὶκ οὐζὸὺν τζαρσουνὶν ἰγιεδζὶὶιὶρ χανὴ ἀὶτηὴδὰ βὶκὴ 307 νὸμερολη ἐδζζαχανὲγὲ κὶὀὺὶιὶρ δαχῆ πουὶαπὶὶιρὶερ.

ΙΙΛΑΝ

ΤΕΡΑΖΟΥΜΕΪ ΧΑΛ.

(ΒΙΟΓΡΑΦΙΑ).

Οὐμοὺμ Εὐρώποδε ὀζαρὶ ὀλδηγῆ κὶπὶ, πὶζὶὲρ δαχῆ Ἀνατολὴηὴν πάαζὴ μουουτεπεραὴηὴὰ βὲ χὲρ μεσλεκδὲν πουλουνὰν χεμβαταὴὰὰ μαχσοὺς ὀὶμὰκ οὐζρὲ βαταὴηὴ μεκιὴηὴ μεσλεκνὶ μιὶὶιετινὶ χαβὶ μὲχτασαρδζὰ πὶρ τερδζουμὲὶ χὰὶὶ κιταπὴ πασπὴ ταγηὴμὰκ ἐφκιαρὴηὴδὰζζ.

Ἀαὶὴηὴδὰν ἐδναγὰ ἰστὲκ ἰδενὶὶρ σὺὺ χὰττ τουὶὶνδὲ

γιὰνι χὲρ σατὴὴρ 45 χαρφὶὴ ὀν πὶὀὲρ σατὴρὶὴὴκ πὶρὲρ μουχτασὰρ τερδζουμὲὶ χὰὶὶ κὶὀνδερὲρὲκ, πεὶὲὶιὶνὶὲ ὀνὰρ γιυφοὺς πεσὶὶνὰν, βὲ 15 σατὴρὴ τεδζαβοὶζ ἰδὲρσε, ἰκὶ κιτὰπ ὰὶμαγὰ μεδζπουὶρ ὀὶαδζὰκδὴρ.

*Τασραὶαρδὰν ἰστὲκ ἰδενὶὲρ, πουνὶὰ πὶρ πὶὶὶ